

**FOR CAR USE ONLY/ POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/ NUR FÜR  
AUTOMOBIL GEBRAUCH/ PARA USO EN AUTOMÓVILES/ SOLO PER L'UTILIZZO IN  
AUTOMOBILE/ ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ**



# **WIFI DASH CAM DVR-F200**

- **OWNER'S MANUAL**

Please read before using this equipment.

- **MODE D'EMPLOI**

Veillez lire avant d'utiliser cet appareil.

- **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.

- **MANUAL DE OPERACIÓN**

Léalo antes de utilizar este equipo.

- **ISTRUZIONI PER L'USO**

Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.

- **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.

# Prima di utilizzare il prodotto

## Informazioni sul prodotto

Il prodotto registra video mentre il veicolo è in moto. Utilizzate il prodotto solo come riferimento in caso di indagini su danni incidentali o incidenti stradali. Il prodotto non garantisce la registrazione e i servizi cloud di TUTTI gli eventi. Il dispositivo potrebbe non registrare correttamente gli incidenti con impatti troppo lievi da attivare il sensore di rilevamento degli impatti o gli incidenti con impatti considerevoli che causano una deviazione nella tensione della batteria.

La registrazione video non ha inizio fino a quando il prodotto non è completamente acceso (avviato). Per garantire la registrazione di tutti gli eventi relativi al veicolo, attendete che il prodotto sia del tutto avviato dopo averlo acceso, quindi mettete in moto il veicolo.

Alpine Electronics non ha alcuna responsabilità per eventuali perdite causate da un incidente, né ha la responsabilità di fornire supporto riguardo le conseguenze di un incidente.

In base alla configurazione o alle condizioni operative del veicolo, come l'installazione di dispositivi di blocco/sblocco porte a distanza, impostazioni ECU o impostazioni TPMS, alcune funzionalità del prodotto potrebbero non essere supportate e versioni diverse del firmware potrebbero influenzare le prestazioni o le funzionalità del prodotto.

## Informazioni sulla Guida dell'Utente

Le informazioni fornite nella Guida potrebbero variare nel caso in cui il produttore aggiorni la sua politica di assistenza.

La presente Guida dell'utente è pensata per i soli modelli Alpine DVR-F200 e potrebbe contenere errori tecnici o redazionali o non fornire tutte le informazioni necessarie.

## Diritti d'autore

Tutti i diritti relativi al contenuto e agli schemi della presente Guida sono riservati a THINKWARE e protetti dalle leggi sul diritto d'autore. Qualsiasi duplicazione, revisione, pubblicazione o distribuzione non autorizzata della presente Guida, senza consenso scritto di THINKWARE, è vietata e penalmente perseguibile.

## Marchi registrati

THINKWARE F200 è un marchio registrato di THINKWARE.

Gli altri loghi di prodotti e nomi di servizi contenuti nella presente Guida sono marchi registrati delle rispettive aziende.

# Contenuti

<b>Informazioni di sicurezza</b>	<b>5</b>	<b>4. Utilizzo di Mobile Viewer</b>	<b>21</b>
<b>1. Componenti del prodotto</b>	<b>8</b>	<b>4.1 Connessione del prodotto ad uno smartphone</b>	<b>21</b>
<b>1.1 Articoli in dotazione</b>	<b>8</b>	4.1.1 Connessione del prodotto a dispositivo Android	21
1.1.1 Articoli standard	8	4.1.2 Connessione del prodotto a dispositivo iOS	22
1.1.2 Accessori (venduti separatamente)	8	<b>4.2 Layout schermata Mobile Viewer</b>	<b>23</b>
<b>1.2 Nomi dei componenti</b>	<b>9</b>	<b>4.3 Riproduzione di video registrati su Mobile Viewer</b>	<b>24</b>
1.2.1 Videocamera anteriore (unità principale) - vista anteriore	9	<b>4.4 Panoramica del menu di controllo video</b>	<b>24</b>
1.2.2 Videocamera anteriore (unità principale) - vista posteriore	10	<b>5. Utilizzo di PC Viewer</b>	<b>25</b>
1.2.3 Videocamera posteriore (opzionale)	10	<b>5.1 Requisiti di sistema</b>	<b>25</b>
<b>1.3 Rimozione e inserimento della scheda di memoria</b>	<b>11</b>	<b>5.2 PC Viewer per Windows</b>	<b>25</b>
<b>2. Installazione del prodotto</b>	<b>12</b>	5.2.1 Installazione di PC Viewer (per Windows)	25
<b>2.1 Installazione della videocamera anteriore (unità principale)</b>	<b>12</b>	5.2.2 Layout schermata PC Viewer (per Windows)	26
2.1.1 Selezione di una posizione di installazione	12	5.2.3 Riproduzione di video registrati su PC Viewer (per Windows)	27
2.1.2 Fissaggio del prodotto	12	5.2.4 Panoramica del menu di controllo video (per Windows)	28
2.1.3 Collegamento del cavo di alimentazione	14	<b>5.3 PC Viewer per Mac</b>	<b>29</b>
<b>2.2 Installazione della videocamera posteriore (opzionale)</b>	<b>15</b>	5.3.1 Installazione di PC Viewer (per Mac)	29
2.2.1 Selezione di una posizione di installazione	15	5.3.2 Layout schermata PC Viewer (per Mac)	30
2.2.2 Fissaggio della videocamera posteriore	16	5.3.3 Riproduzione di video registrati su PC Viewer (per Mac)	31
2.2.3 Collegamento del cavo della videocamera posteriore	17	5.3.4 Panoramica del menu di controllo video (per Mac)	32
<b>3. Utilizzo delle funzionalità di registrazione</b>	<b>18</b>	<b>6. Impostazioni</b>	<b>33</b>
<b>3.1 Accensione o spegnimento del prodotto</b>	<b>18</b>	<b>6.1 Gestione della scheda di memoria</b>	<b>33</b>
<b>3.2 Informazioni sulle posizioni di memorizzazione dei file</b>	<b>18</b>	6.1.1 Partizione della scheda di memoria	33
<b>3.3 Utilizzo della funzionalità Registrazione Continua</b>	<b>19</b>	6.1.2 Formattazione della scheda di memoria	33
<b>3.4 Registrazione manuale</b>	<b>19</b>	6.1.3 Configurazione della funzione di sovrascrittura video	34
<b>3.5 Utilizzo della modalità Parcheggio</b>	<b>20</b>		

---

<b>6.2 Impostazione della videocamera</b>	<b>34</b>	<b>8. Aggiornamento del firmware</b>	<b>42</b>
6.2.1 Impostazione della luminosità della videocamera anteriore	34	<b>9. Risoluzione dei problemi</b>	<b>43</b>
6.2.2 Impostazione della luminosità della videocamera posteriore	34	<b>10. Specifiche</b>	<b>44</b>
<b>6.3 Impostazione delle funzionalità di registrazione</b>	<b>35</b>		
6.3.1 Impostazione della sensibilità di rilevamento degli impatti in registrazione continua	35		
6.3.2 Impostazione della modalità Parcheggio	35		
6.3.3 Impostazione della sensibilità all'impatto in mod. Parcheggio	35		
6.3.4 Impostazione della sensibilità di rilevamento del movimento	36		
6.3.5 Impostazione della funzionalità Timer di registrazione	36		
6.3.6 Impostazione della funzionalità di spegnimento bassa tensione	37		
6.3.7 Impostazione della funzionalità Tensione di spegnimento batteria	37		
6.3.8 Impostazione della funzionalità di tensione spegnimento invernale	37		
<b>6.4 Impostazione delle funzionalità di sicurezza stradale</b>	<b>38</b>		
6.4.1 Impostazione Videocamere di sicurezza	38		
6.4.2 Impostazione avviso area mobile	38		
<b>6.5 Configurazione delle impostazioni di sistema</b>	<b>38</b>		
6.5.1 Impostazione della lingua del display	38		
6.5.2 Regolazione del volume di sistema	39		
6.5.3 Impostazione del fuso orario	39		
6.5.4 Impostazione dell'ora legale	39		
6.5.5 Impostazione dell'unità di velocità	40		
6.5.6 Impostazione dell'indicatore di velocità	40		
<b>7. Accesso alle informazioni sul prodotto</b>	<b>41</b>		
7.1 Visualizzazione delle informazioni sul prodotto	41		
7.2 Accesso al GPS e configurazione	41		

---

# Informazioni di sicurezza

Leggete le seguenti informazioni di sicurezza per utilizzare correttamente il prodotto.

## Simboli di sicurezza in questa guida



“Avvertenza” - Indica un potenziale pericolo che, se non evitato, potrebbe causare infortuni o morte.



“Attenzione” - Indica un potenziale pericolo che, se non evitato, potrebbe causare infortuni lievi o danni materiali.



“Nota” - Fornisce informazioni utili affinché gli utenti sfruttino al meglio le funzionalità del prodotto.

## Informazioni di sicurezza per un uso corretto

### Guida e utilizzo del prodotto



- **Non utilizzate il prodotto quando siete alla guida di un veicolo.** Distrazioni alla guida potrebbero causare incidenti e provocare infortuni o morte.
- **Installate il prodotto in punti in cui la visibilità del conducente non sia ostruita.** Ostruzioni al campo visivo del conducente potrebbero causare incidenti e provocare infortuni o morte. Prima di montare il prodotto sul parabrezza, consultate le leggi statali e comunali.

---

## Alimentazione elettrica



- **Non utilizzate o maneggiate il cavo di alimentazione con le mani bagnate.** Ciò potrebbe causare elettrocuzione.
- **Non utilizzate cavi di alimentazione danneggiati.** Ciò potrebbe causare incendi di natura elettrica o elettrocuzione.
- **Tenete il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.** In caso contrario, l'isolamento del cavo di alimentazione potrebbe sciogliersi, causando incendi di natura elettrica o elettrocuzione.
- **Utilizzate il cavo di alimentazione con il connettore appropriato e assicuratevi che il cavo di alimentazione sia collegato in modo sicuro e ben saldo in posizione.** In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi di natura elettrica o elettrocuzione.
- **Non modificate o tagliate il cavo di alimentazione.** Inoltre, non posizionate oggetti pesanti sul cavo di alimentazione e non tirate, inserite o piegate il cavo di alimentazione utilizzando una forza eccessiva. Ciò potrebbe causare incendi di natura elettrica o elettrocuzione.



- **Utilizzate solo accessori originali Alpine Electronics o di un rivenditore autorizzato Alpine Electronics.** Alpine Electronics non garantisce la compatibilità e il normale funzionamento di accessori prodotti da terzi.
- **Quando collegate il cavo di alimentazione al prodotto, assicuratevi che il collegamento tra la spina del cavo e il connettore del cavo di alimentazione sul prodotto sia sicuro.** Nel caso in cui il collegamento sia allentato, il cavo di alimentazione potrebbe scollegarsi a causa di vibrazioni del veicolo. La registrazione video non è disponibile se il connettore elettrico è scollegato.

## Bambini e animali



- **Assicuratevi che il prodotto sia fuori dalla portata di bambini e animali.** In caso di rottura, il prodotto potrebbe causare danni irreparabili.

## Ulteriori informazioni sul prodotto

### Gestione e funzionamento del prodotto



- **Non esponete il prodotto alla luce solare diretta o a una luce intensa.** In caso contrario, l'obiettivo o il circuito interno potrebbero danneggiarsi.
- **Utilizzate il prodotto ad una temperatura compresa tra i -10 °C e i 60 °C e conservate il prodotto ad una temperatura compresa tra i -20 °C e i 70 °C.** Qualora sia utilizzato o conservato al di fuori degli intervalli di temperatura specificati, il prodotto potrebbe non funzionare come previsto e causare danni fisici permanenti. Tali danni non sono coperti dalla garanzia.
- **Verificate di frequente che il prodotto sia nella posizione di installazione corretta.** Eventuali impatti causati da condizioni stradali estreme potrebbero alterare la posizione di installazione. Assicuratevi che il prodotto sia posizionato come specificato in questa guida.
- **Non premete i tasti con eccessiva forza.** Ciò potrebbe danneggiare i tasti.
- **Non pulite il prodotto con solventi o detergenti chimici.** Ciò potrebbe danneggiare i componenti in plastica del prodotto. Pulite il prodotto con un panno pulito, morbido e asciutto.
- **Non smontate il prodotto e non sottoponete il prodotto a impatti.** Ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Lo smontaggio non autorizzato del prodotto invalida la garanzia del prodotto.
- **Maneggiate con cura.** Far cadere il prodotto, maneggiarlo senza precauzioni o esporlo a urti esterni potrebbe provocare danni e/o causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non tentate di inserire corpi estranei all'interno del dispositivo.
- **Evitate l'umidità eccessiva e fate in modo che nel prodotto non penetri acqua.** I componenti elettronici all'interno del prodotto potrebbero smettere di funzionare se esposti all'umidità o all'acqua.



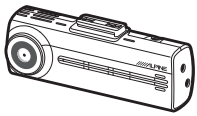
- **In base alla marca e al modello della vostra auto, la dash cam potrebbe continuare a ricevere alimentazione anche a motore spento. L'installazione del dispositivo in una presa con alimentazione continua da 12 V potrebbe causare l'esaurimento della batteria del veicolo.**
- Il dispositivo è progettato per registrare video mentre il veicolo è in moto. La qualità del video potrebbe essere influenzata dalle condizioni meteorologiche e dall'ambiente stradale, come il giorno o la notte, la presenza di illuminazione stradale, l'ingresso o l'uscita delle gallerie e la temperatura esterna.
- Alpine Electronics NON è responsabile per la perdita di eventuali video registrati durante il funzionamento.
- Sebbene il dispositivo sia progettato per resistere a incidenti d'auto con forti collisioni, Alpine Electronics non garantisce la registrazione di incidenti nel caso in cui il dispositivo risulti danneggiato dall'incidente.
- Per una qualità video ottimale, mantenete il parabrezza e l'obiettivo della videocamera pulito. La presenza di particelle e sostanze sull'obiettivo della videocamera o sul parabrezza potrebbe ridurre la qualità dei video registrati.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo all'interno del veicolo.

# 1. Componenti del prodotto

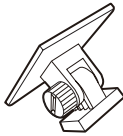
## 1.1 Articoli in dotazione

Quando aprite la confezione del prodotto, assicuratevi che contenga tutti gli articoli in dotazione.

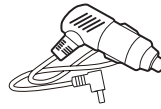
### 1.1.1 Articoli standard



Videocamera anteriore  
(unità principale)



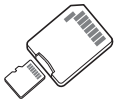
Supporto di montaggio



Caricabatteria da auto



Fermacavi adesivo



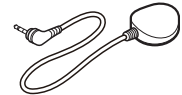
Scheda di memoria  
MicroSD  
con adattatore  
(componente di consumo)



Guida di avvio rapido/  
Guida dell'utente  
(memorizzate nella scheda  
microSD)



Cavo cablato

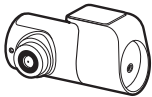


Ricevitore GPS esterno



Gli articoli standard potrebbero variare senza preavviso.

### 1.1.2 Accessori (venduti separatamente)



Videocamera posteriore

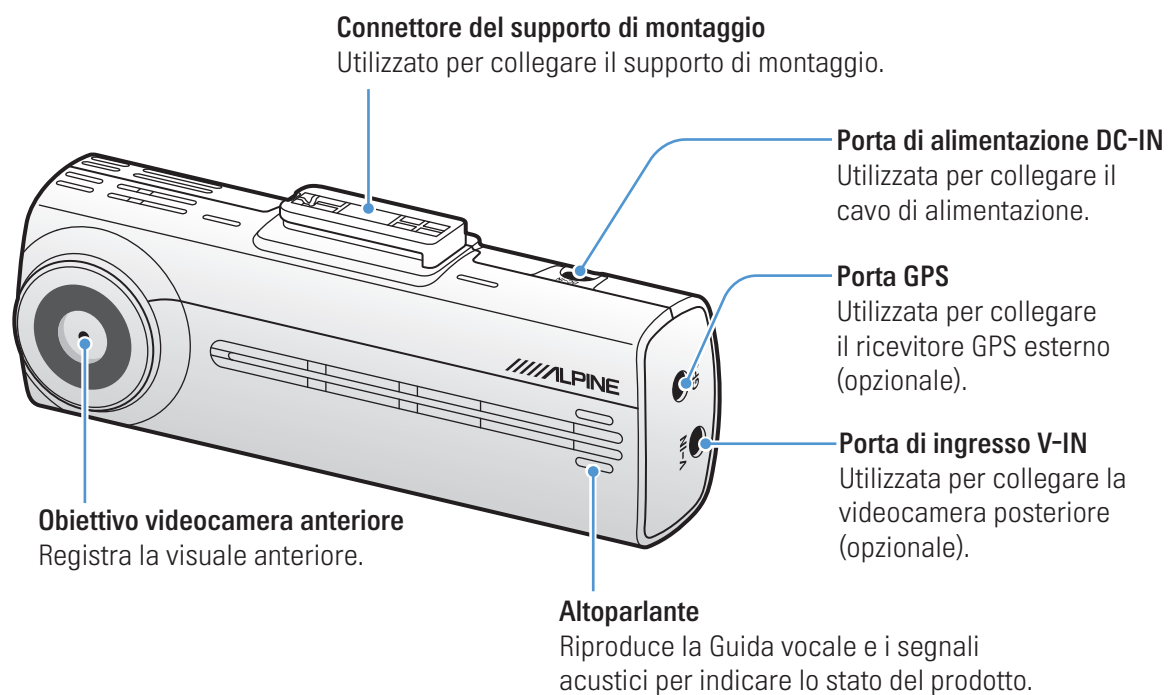


- La ricezione GPS potrebbe essere influenzata da interferenze causate dal parabrezza del veicolo, in particolare quelli trattati con rivestimento protettivo anti-UV, o dallo sbrinatoro integrato. Quando la potenza del segnale GPS è debole o è impossibile ottenere un segnale GPS, è consigliato utilizzare un ricevitore GPS esterno.
- Per collegare il ricevitore GPS esterno alla videocamera anteriore, rimuovete con attenzione il coperchio della porta GPS della videocamera anteriore con un leverino o un piccolo cacciavite a testa piatta, così da accedere alla porta.

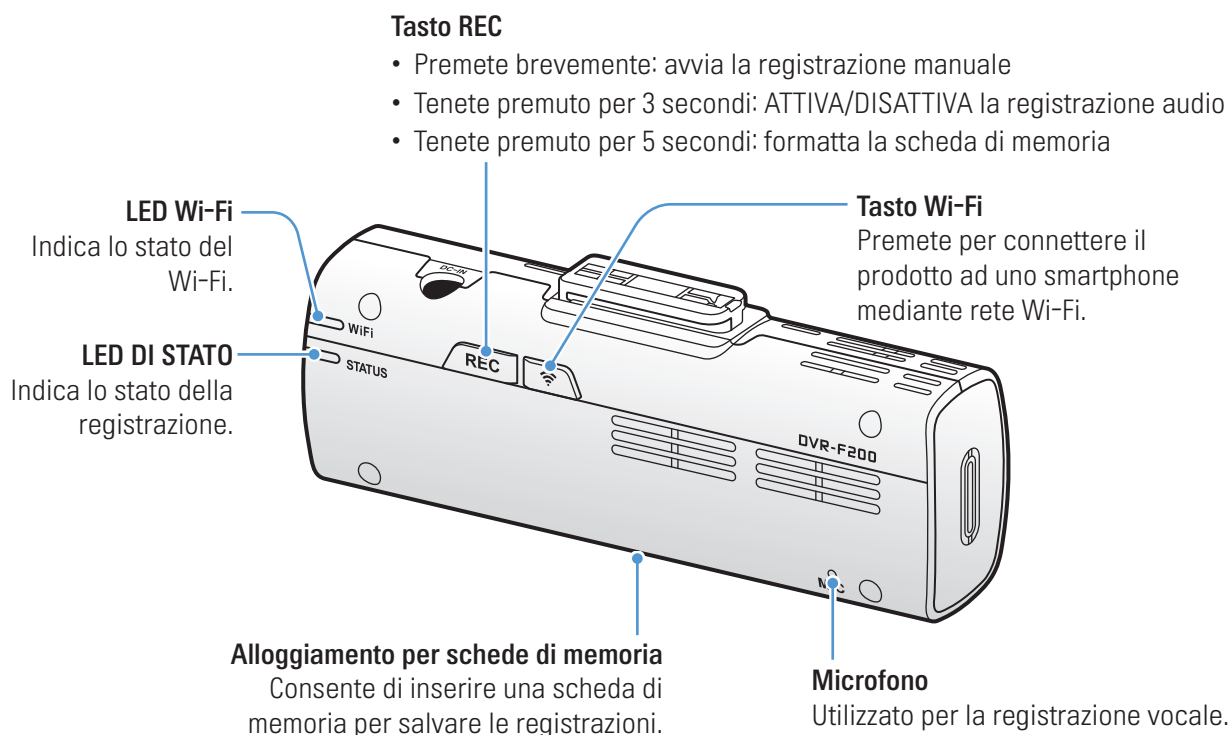


## 1.2 Nomi dei componenti

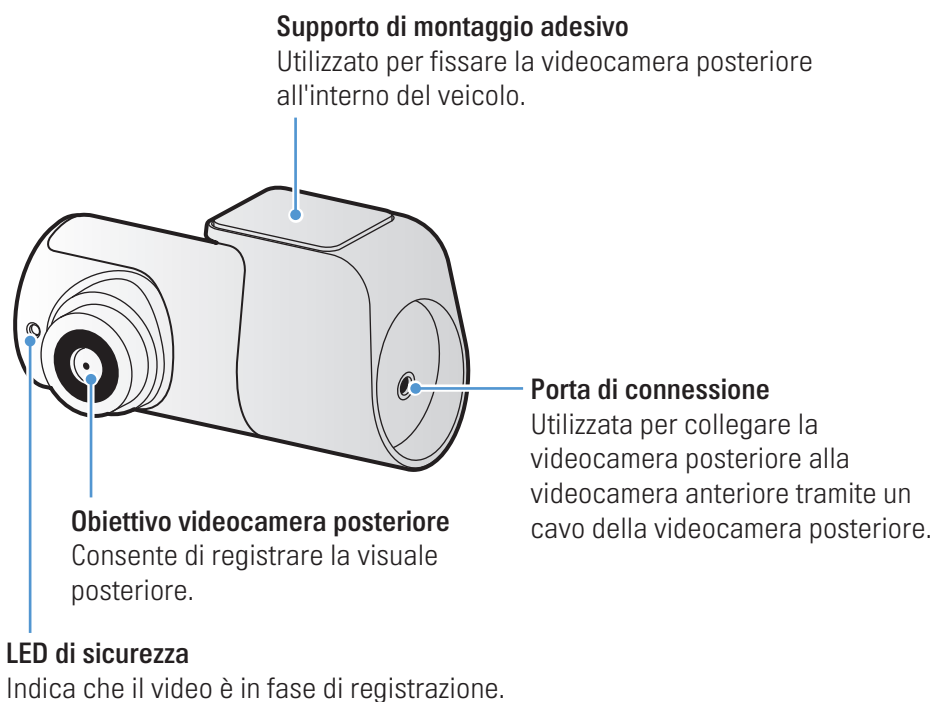
### 1.2.1 Videocamera anteriore (unità principale) - vista anteriore



## 1.2.2 Videocamera anteriore (unità principale) - vista posteriore

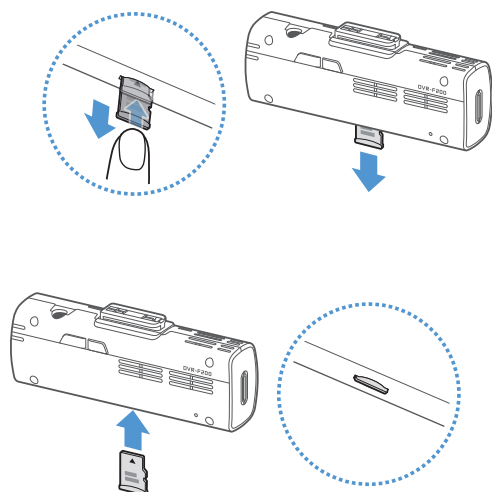


## 1.2.3 Videocamera posteriore (opzionale)



## 1.3 Rimozione e inserimento della scheda di memoria

Seguite le istruzioni per rimuovere la scheda di memoria dal prodotto o per inserire la scheda di memoria nel prodotto.



### Rimozione della scheda di memoria

Assicuratevi che il prodotto sia spento, quindi premete delicatamente il lato inferiore della scheda di memoria con l'unghia. Verrà fuori la parte inferiore della scheda di memoria.

Rimuovetela dal prodotto.

### Inserimento della scheda di memoria

Inserite la scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria facendo attenzione alla direzione della scheda di memoria, quindi spingete la scheda di memoria nell'alloggiamento finché non sentite uno scatto.

Prima di inserire la scheda di memoria, assicuratevi che i contatti metallici sulla scheda di memoria siano rivolti verso l'obiettivo del prodotto.



- Assicuratevi che il prodotto sia spento prima di rimuovere la scheda di memoria. I file video registrati potrebbero danneggiarsi o andare perduti se la scheda di memoria viene rimossa quando il prodotto è acceso.
- Assicuratevi che la scheda di memoria sia nella direzione corretta prima di inserirla nel prodotto. L'alloggiamento per schede di memoria o la scheda di memoria potrebbero danneggiarsi se questa viene inserita nella maniera errata.
- Utilizzate solo schede di memoria Alpine Electronics. Alpine Electronics non garantisce la compatibilità e il normale funzionamento di schede di memoria prodotte da terzi.



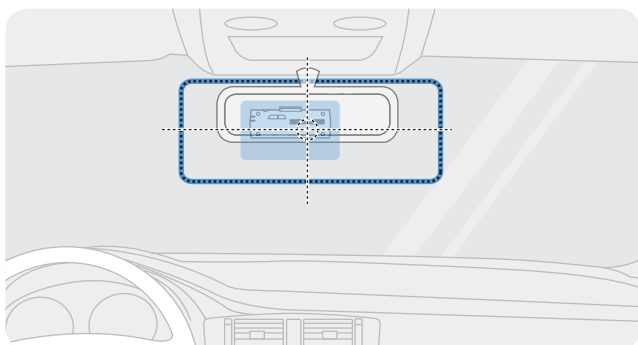
Per prevenire la perdita dei file video registrati, eseguite periodicamente il back-up dei file video su un supporto di memoria diverso.

## 2. Installazione del prodotto

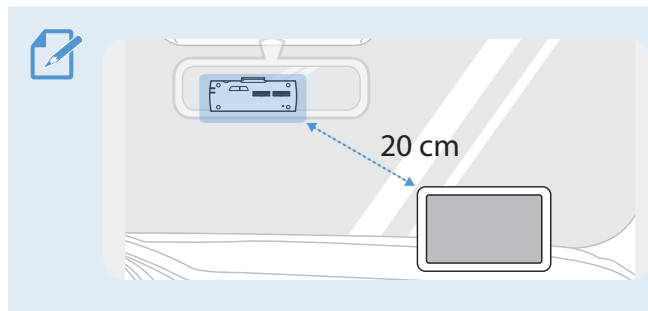
### 2.1 Installazione della videocamera anteriore (unità principale)

Seguite le istruzioni per installare correttamente il prodotto.

#### 2.1.1 Selezione di una posizione di installazione



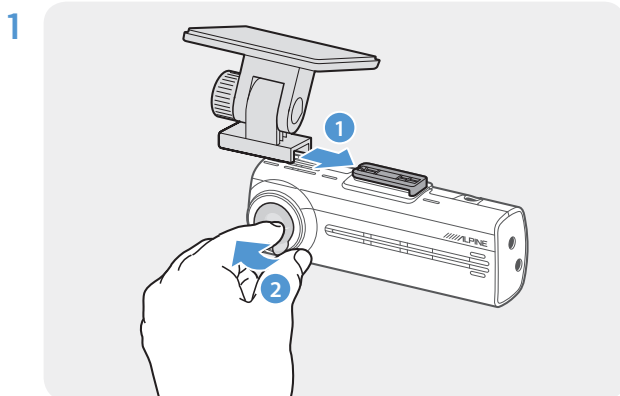
Selezionate una posizione di installazione da cui sia possibile registrare interamente la visuale anteriore del veicolo, senza ostruire il campo visivo del conducente. Assicuratevi che l'obiettivo della videocamera anteriore sia posizionato al centro del parabrezza.



Qualora sul cruscotto sia installato un dispositivo di navigazione GPS, la ricezione GPS potrebbe essere influenzata dalla posizione di installazione della videocamera sul cruscotto. Regolate la posizione di installazione del dispositivo di navigazione GPS per garantire che i due dispositivi siano distanti almeno 20 centimetri l'uno dall'altro (8 pollici circa).

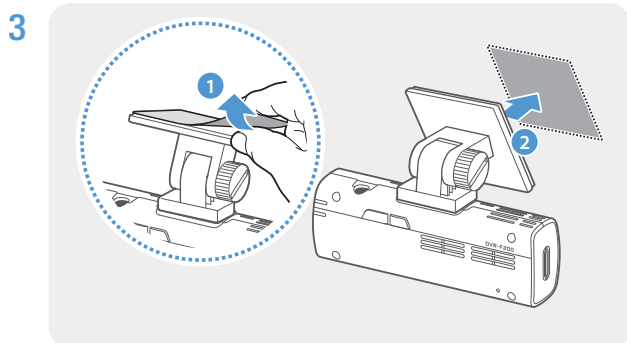
#### 2.1.2 Fissaggio del prodotto

Seguite le istruzioni per fissare il prodotto nella posizione di installazione.

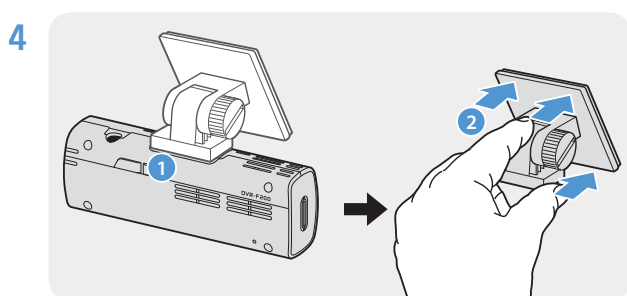


Allineate il supporto di montaggio al binario di montaggio sul prodotto, quindi fatelo scorrere finché non sentite uno scatto (1). Quindi, rimuovete con attenzione la pellicola protettiva (2).

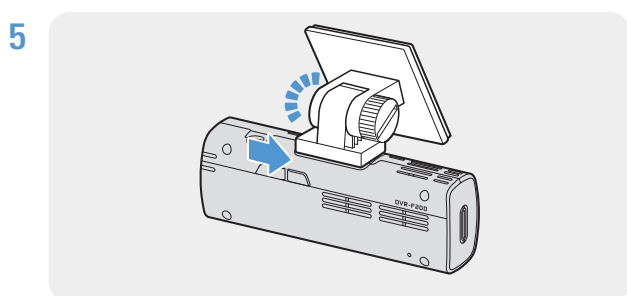
- 2 Dopo aver individuato la posizione di installazione, pulite la posizione di installazione sul parabrezza con un panno asciutto.



Rimuovete la pellicola protettiva dal supporto di montaggio adesivo, quindi premete il supporto di montaggio sulla posizione di installazione.



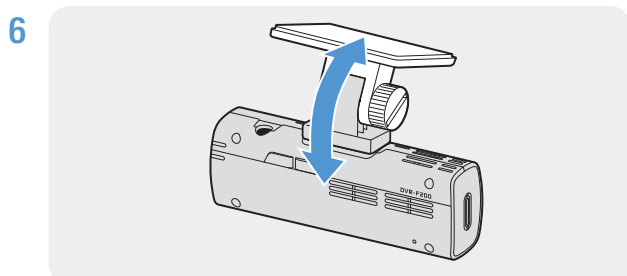
Rimuovete il prodotto dal supporto di montaggio e spingete il supporto di montaggio sul parabrezza per assicurarvi che il supporto di montaggio sia fissato saldamente.



Allineate il prodotto al supporto di montaggio, quindi fatelo scorrere nella posizione di blocco finché non sentite uno scatto.



- Se non fissato saldamente al supporto di montaggio, il prodotto potrebbe cadere e danneggiarsi durante il funzionamento del veicolo.
- Qualora dobbiate rimuovere il supporto di montaggio dal parabrezza per modificare la posizione di installazione, fate attenzione a non danneggiare la pellicola di rivestimento del parabrezza.



Impostate in modo corretto l'angolazione verticale della videocamera e serrate saldamente la vite del supporto di montaggio, utilizzando un cacciavite a testa piatta o una moneta.



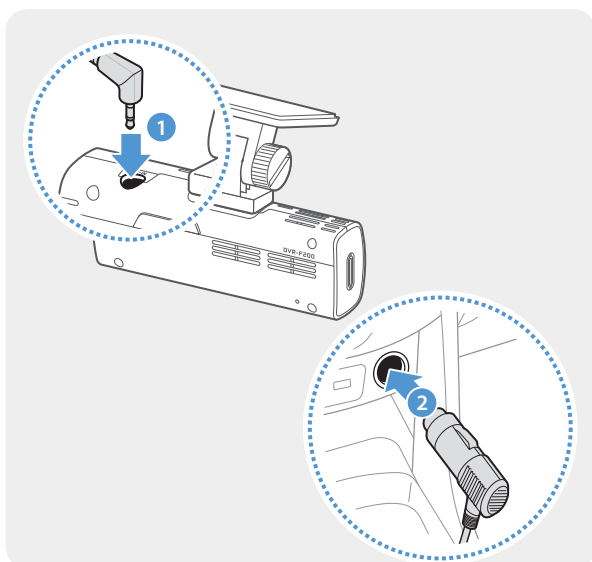
Per verificare la correttezza dell'angolazione della videocamera, registrate un video dopo l'installazione e controllate il video utilizzando Mobile viewer o PC viewer. Se necessario, regolate nuovamente l'angolazione della videocamera.  
Per ulteriori informazioni su Mobile Viewer o PC Viewer, consultate "4. Utilizzo di Mobile Viewer" a pagina 21 oppure "5. Utilizzo di PC Viewer" a pagina 25.

## 2.1.3 Collegamento del cavo di alimentazione

Quando il motore e gli accessori elettrici sono spenti, collegate il caricabatteria per auto.



Il cavo cablato (opzionale) deve essere installato sul veicolo in modo professionale da un meccanico qualificato.



Collegate il cavo di alimentazione per presa accendisigari al connettore di alimentazione DC-IN del prodotto e inserite lo spinotto per accendisigari nella presa di alimentazione del veicolo.



La posizione e le specifiche della presa di alimentazione potrebbero variare in base alla marca e al modello del veicolo.

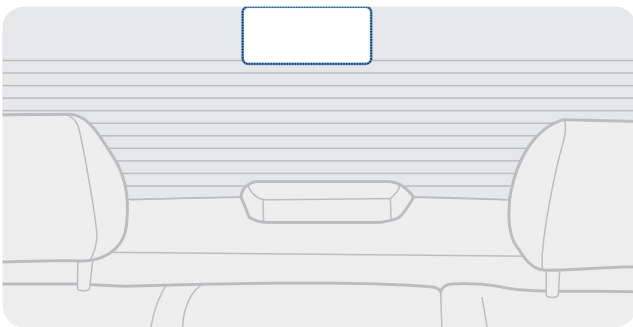


- Utilizzate il cavo di alimentazione per presa accendisigari Alpine Electronics (opzionale). L'utilizzo del cavo di un altro produttore, potrebbe causare danni al prodotto oppure provocare un incendio o folgorazione, a causa della differenza di tensione.
- Non tagliate o modificate autonomamente il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto o il veicolo.
- Per una guida sicura, sistemate i cavi in maniera tale che non ostruiscano il campo visivo del conducente o ostacolino la guida.

## 2.2 Installazione della videocamera posteriore (opzionale)

Seguite le seguenti istruzioni per installare correttamente la videocamera posteriore.

### 2.2.1 Selezione di una posizione di installazione



Selezionate una posizione sul parabrezza posteriore in cui non vi siano fili del sistema di sbrinamento e da cui la videocamera possa registrare interamente la visuale posteriore.



- Nei veicoli con un parasole agganciato al parabrezza posteriore, è necessario selezionare una posizione in cui l'utilizzo del parasole non interferisca con il funzionamento della videocamera.
- La parte adesiva della videocamera posteriore non dovrebbe toccare il sistema di sbrinamento.

## 2.2.2 Fissaggio della videocamera posteriore

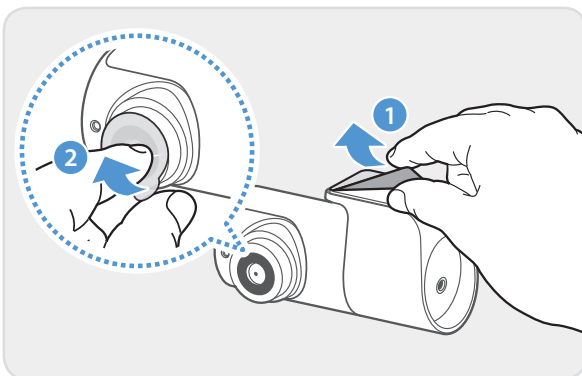
Seguite le seguenti istruzioni per fissare il prodotto nella posizione di installazione.

- 1 Dopo aver individuato la posizione di installazione, pulite la superficie di installazione sul parabrezza con un panno asciutto.



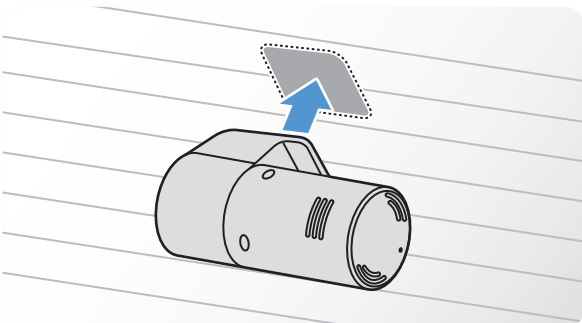
Verificate la posizione di installazione prima di fissare la videocamera posteriore sul parabrezza posteriore. Dopo aver fissato la videocamera posteriore sul parabrezza, sarà difficile rimuovere la videocamera o modificare la posizione di installazione per via della forte tenuta dell'adesivo.

2



Rimuovete la pellicola protettiva dal supporto di montaggio adesivo e dall'obiettivo della videocamera.

3

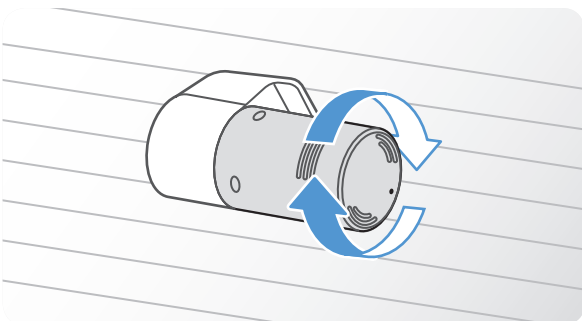


Fissate il prodotto in maniera tale che il logo THINKWARE sia rivolto verso l'interno e premete con forza il nastro adesivo per assicurare la videocamera in posizione.



Se il prodotto viene fissato al contrario, la visuale posteriore è registrata alla rovescia.

4

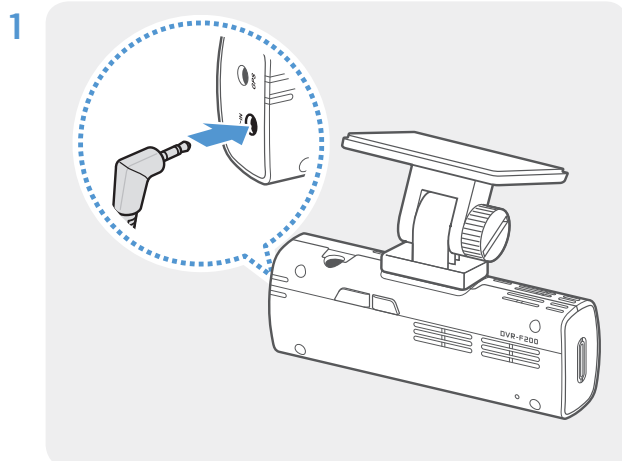


Regolate l'angolazione verticale della videocamera.

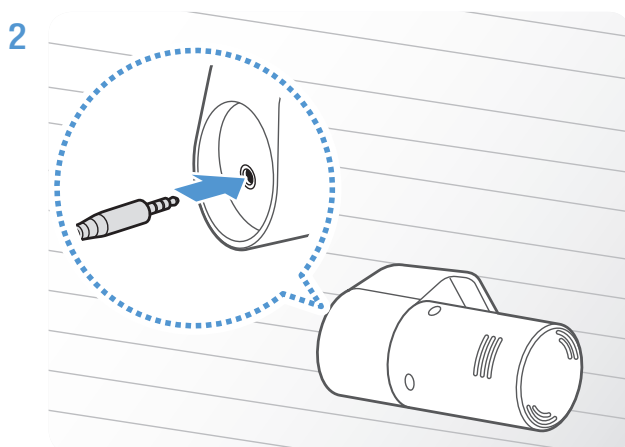


## 2.2.3 Collegamento del cavo della videocamera posteriore

Spegnete il prodotto e collegate il cavo della videocamera posteriore alla videocamera anteriore (unità principale).



Collegate un'estremità del cavo della videocamera posteriore alla porta V-IN della videocamera anteriore.



Collegate l'altra estremità del cavo della videocamera posteriore alla porta di connessione della videocamera posteriore.



Per una guida sicura, sistemate i cavi in maniera tale che non ostruiscano il campo visivo del conducente o ostacolino la guida.

- 3 Attivate l'ACC o avviate il motore per verificare che il prodotto sia acceso. Una volta acceso il prodotto, si attivano il LED di stato e la Guida vocale.



Il prodotto si accende quando viene attivata la modalità ACC o si avvia il motore.

## 3. Utilizzo delle funzionalità di registrazione

### 3.1 Accensione o spegnimento del prodotto

Il prodotto si accende automaticamente e la Registrazione Continua ha inizio quando si attiva l'alimentazione o si avvia il motore.



Attendete che il prodotto sia del tutto avviato dopo averlo acceso, quindi mettete in moto il veicolo. La registrazione video non ha inizio fino a quando il prodotto non è completamente acceso (avviato).

### 3.2 Informazioni sulle posizioni di memorizzazione dei file

I video sono memorizzati nelle seguenti cartelle in base alla modalità di registrazione.

Su Mobile Viewer	Continua	Incidente Continua	Registrazione Manuale	Rilev. Movimento	Incidente Parcheggio
Nella scheda di memoria					



Riproducete i video su computer Windows/Mac oppure utilizzando l'applicazione mobile Thinkware. Se riproducete video inserendo la scheda di memoria in dispositivi quali smartphone o tablet, i file video potrebbero andare perduti.



Il nome file è composto dalla data e dall'ora di avvio della registrazione e dall'opzione di registrazione.

YYYY_MM_DD	HH_MM_SS	F	MP4
REC_2018_07_01	10_25_30	F	MP4
REC_2018_07_01	10_25_30	R	MP4



#### Condizioni di registrazione

- F: videocamera anteriore
- R: videocamera posteriore (se è fornita la videocamera posteriore opzionale)

### 3.3 Utilizzo della funzionalità Registrazione Continua

Collegate il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione DC-IN del prodotto, quindi accendete gli accessori elettrici del veicolo o avviate il motore. Il LED di stato e la guida vocale si accendono e viene avviata la registrazione continua.

In Registrazione Continua, il prodotto funziona come segue.

Modalità	Descrizione funzionamento	LED di registrazione (REC)
<b>Registrazione continua</b>	Durante la guida i video sono registrati in segmenti della durata di 1 minuto e memorizzati nella cartella "cont_rec".	 (luce accesa)
<b>Registrazione continua di incidenti*</b>	Alla rilevazione di un impatto sul veicolo, viene registrato un video di 20 secondi, dai 10 secondi precedenti la rilevazione ai 10 secondi successivi alla rilevazione, che viene memorizzato nella cartella "evt_rec".	 (lampeggia)

\* Alla rilevazione di un impatto del veicolo durante la registrazione continua, la registrazione continua di incidenti ha inizio con un segnale acustico.




- Attendete che il prodotto sia del tutto avviato dopo averlo acceso, quindi mettete in moto il veicolo. La registrazione video non ha inizio fino a quando il prodotto non è completamente acceso (avviato).
- Quando la registrazione continua di incidenti ha inizio, il segnale acustico assume il suono di una notifica. La funzione vi consente di risparmiare del tempo quando controllate il LED di stato per verificare lo stato di funzionamento del prodotto.
- Per attivare la registrazione, è necessario inserire una scheda di memoria nel prodotto.

### 3.4 Registrazione manuale

Potete registrare una scena che desiderate catturare mentre siete alla guida e memorizzarla come nuovo file.

Per avviare la registrazione manuale, premete il tasto **REC**. Quindi, la registrazione manuale ha inizio con la guida vocale. Durante la registrazione manuale, il prodotto funziona come segue.

Modalità	Descrizione funzionamento	LED di registrazione (REC)
Registrazione manuale	Quando premete il tasto <b>REC</b> , viene registrato un video di 1 minuto, dai 10 secondi precedenti ai 50 secondi successivi alla pressione del tasto, che viene memorizzato nella cartella "manual_rec".	 (lampeggia)

### 3.5 Utilizzo della modalità Parcheggio






Quando il prodotto è collegato al veicolo mediante il cavo cablato (opzionale), la modalità operativa viene modificata in modalità Parcheggio con la guida vocale, una volta spenti il motore o gli accessori elettrici.



- La modalità Parcheggio funziona solo quando è collegato il cavo cablato. Il cavo cablato (opzionale) deve essere installato sul veicolo in modo professionale da un meccanico qualificato.
- Per utilizzare tutte le modalità di registrazione, è necessario inserire una scheda di memoria nel prodotto.
- La durata della modalità Parcheggio potrebbe variare in base allo stato di ricarica della batteria del veicolo. Se desiderate utilizzare la modalità Parcheggio per un periodo di tempo prolungato, verificate il livello della batteria per evitare l'esaurimento della batteria.

Se non desiderate utilizzare la modalità Parcheggio o desiderate modificare le impostazioni della modalità, da Mobile Viewer toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.

Per impostare le opzioni della **Mod. Parcheggio**, fate riferimento alla seguente tabella.

Opzione		Descrizione funzionamento	LED di registrazione (REC)
Rilevamento Movimento	Nessun movimento o impatto rilevato	Consente di monitorare i movimenti nell'area o gli impatti sul veicolo. Viene registrato un video solo quando è rilevato un movimento o un impatto.	 (luce accesa)
	Movimento rilevato	Alla rilevazione di un oggetto in movimento durante il parcheggio, viene registrato un video di 20 secondi, dai 10 secondi precedenti la rilevazione ai 10 secondi successivi alla rilevazione, che viene memorizzato nella cartella <b>"motion_rec"</b> .	 (lampeggia)
	Impatto rilevato	Alla rilevazione di un impatto durante il parcheggio, viene registrato un video di 20 secondi, dai 10 secondi precedenti la rilevazione ai 10 secondi successivi alla rilevazione, che viene memorizzato nella cartella <b>"parking_rec"</b> .	 (lampeggia)
Risp. energetico	Nessun impatto rilevato	Consente di monitorare gli impatti sul veicolo. Viene registrato un video solo quando è rilevato un impatto.	 (luce accesa)
	Impatto rilevato	Alla rilevazione di un impatto durante il parcheggio, viene registrato un video di 20 secondi, a partire da 1 secondo dopo la rilevazione, che viene memorizzato nella cartella <b>"parking_rec"</b> .	 (lampeggia)
SPENTO		Il prodotto si spegne quando vengono spenti gli accessori elettrici e il motore.	Spento



Qualora vengano modificate le impostazioni della mod. Parcheggio, i video registrati con le impostazioni precedenti saranno eliminati. Per prevenire la perdita dei dati, eseguite un back-up di tutti i video in mod. Parcheggio prima di modificare le impostazioni della mod. Parcheggio.

---

## 4. Utilizzo di Mobile Viewer

Potete visualizzare e gestire i video registrati e configurare varie funzionalità del prodotto sullo smartphone.



L'applicazione **THINKWARE CLOUD** può essere utilizzata solo nei seguenti ambienti:

- Android 4.4 (Kitkat) o superiore
- iOS 8.0 o versioni successive

### 4.1 Connessione del prodotto ad uno smartphone

#### 4.1.1 Connessione del prodotto a dispositivo Android

- 1 Sul vostro dispositivo Android, aprite Play Store, quindi scaricate e installate **THINKWARE CLOUD**.
- 2 Eseguite **THINKWARE CLOUD**.
- 3 Toccate **È richiesta la connessione alla dash cam.** in fondo alla schermata e seguite le istruzioni visualizzate per connettere il prodotto a un dispositivo Android.



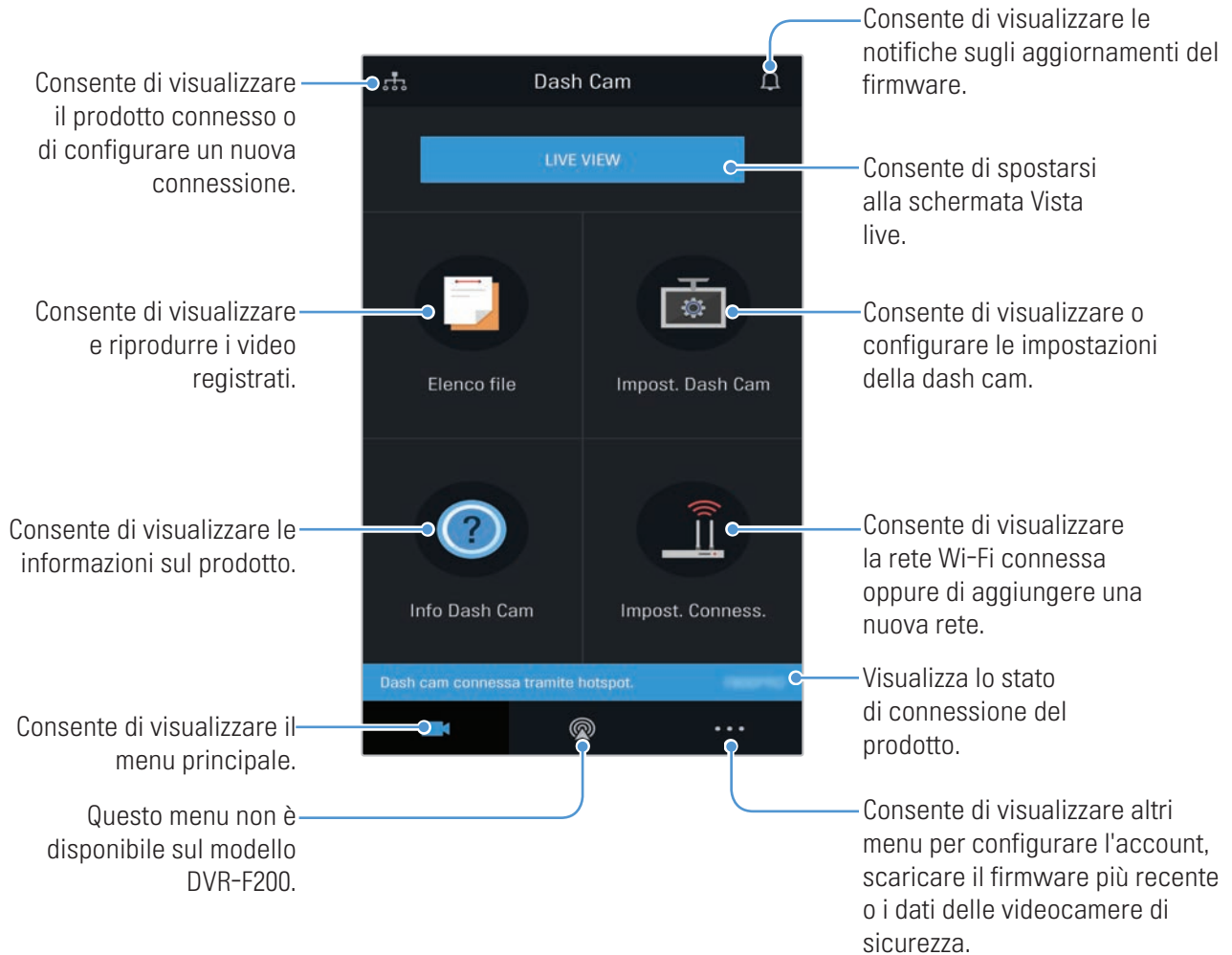
Quando connettete il prodotto a uno smartphone per la prima volta, è richiesta la password Wi-Fi. Inserite "123456789" nel campo di inserimento password.

## 4.1.2 Connessione del prodotto a dispositivo iOS

- 1 Sul vostro dispositivo iOS, aprite App Store, quindi scaricate e installate **THINKWARE CLOUD**.
- 2 Eseguite **THINKWARE CLOUD**.
- 3 Toccate **È richiesta la connessione alla dash cam.** in fondo alla schermata.
- 4 Toccate **Connessione Wi-Fi**.
- 5 Sul prodotto, premete il tasto Wi-Fi (  ).
- 6 Da **THINKWARE CLOUD**, toccate **Avanti**.  
Compare la schermata Impostazioni Wi-Fi.
- 7 Dall'elenco delle reti, selezionate la rete Wi-Fi che inizia per "Alpine".
- 8 Inserite "123456789" nel campo **Password** e toccate **Connetti**.  
Il prodotto è connesso al vostro dispositivo iOS tramite Wi-Fi.

## 4.2 Layout schermata Mobile Viewer

Qui di seguito vengono fornite brevi informazioni sul layout della schermata Mobile Viewer.



## 4.3 Riproduzione di video registrati su Mobile Viewer

Seguite le istruzioni per riprodurre i video registrati.



Le funzionalità del Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS) e di registrazione del prodotto sono disabilitate quando si controlla l'elenco file video o si riproduce un video su Mobile Viewer.

- 1 Sullo smartphone, eseguite l'applicazione Thinkware Cloud e connettete il prodotto allo smartphone.
- 2 Dalla schermata iniziale di Mobile Viewer, toccate **Elenco file**. Appariranno le categorie.
- 3 Toccate la categoria desiderata. Apparirà l'elenco file video.
- 4 Se necessario, toccate **Tutto**, **Anteriore**, oppure **Posteriore** per filtrare l'elenco file video per videocamera.
- 5 Selezionate il video desiderato.

## 4.4 Panoramica del menu di controllo video

Qui di seguito vengono fornite brevi informazioni sul menu di controllo video di Mobile Viewer.



Le funzionalità del Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS) e di registrazione del prodotto sono disabilitate quando si controlla l'elenco file video o si riproduce un video su Mobile Viewer.

Consente di spostarsi alla schermata Elenco file.



Consente di visualizzare lo stato della riproduzione.

Consente di riprodurre il file precedente.

Consente di riprodurre il file successivo.

Consente di riprodurre o sospendere il video.



---

## 5. Utilizzo di PC Viewer

Potete visualizzare e gestire i video registrati e configurare varie funzionalità del prodotto sul PC.

### 5.1 Requisiti di sistema

Qui di seguito trovate i requisiti di sistema per l'esecuzione di PC Viewer.

- Processore: Intel Core i5 o superiore
- Memoria: 4 GB o superiore
- Sistema operativo: Windows 7 o versioni successive (si consiglia a 64 bit), macOS X10.8 Mountain Lion o versioni successive
- Altro: DirectX 9.0 o versioni successive/Microsoft Explorer versione 7.0 o successive



PC Viewer non funziona correttamente sui sistemi PC con sistema operativo diverso da quelli elencati nei requisiti di sistema.

### 5.2 PC Viewer per Windows

#### 5.2.1 Installazione di PC Viewer (per Windows)



Potete scaricare il software PC Viewer più recente dal sito web di Alpine Electronics ([www.alpine-europe.com](http://www.alpine-europe.com)).

Il file di installazione di PC Viewer (setup.exe) è memorizzato nella cartella principale della scheda di memoria fornita con il prodotto. Seguite le istruzioni per installare PC Viewer sul PC.

- 1 Inserite la scheda di memoria in un lettore di schede di memoria collegato al PC.
- 2 Eseguite il file di installazione, quindi completate l'installazione secondo le istruzioni fornite nella procedura guidata di installazione.  
Una volta completata l'installazione, compare un'icona di collegamento ad ALPINE DASHCAM PC Viewer.



## 5.2.2 Layout schermata PC Viewer (per Windows)

Qui di seguito vengono fornite brevi informazioni sul layout della schermata PC Viewer.

Consente di visualizzare o configurare le impostazioni della dash cam e impostate la lingua di PC Viewer.

Visitate il sito web di Alpine Electronics.

Consente di aprire un file, oppure salvare un video con un nome diverso.

Consente di visualizzare il nome del file video.

Consente di riprodurre o controllare un video.

Visualizza l'avanzamento della riproduzione video.

Visualizza il tempo di esecuzione corrente e totale del video attuale.

Indica la velocità di guida del veicolo al momento della registrazione.

Consente di visualizzare il video attuale a schermo intero. Toccate il tasto Indietro (⏮) per tornare alla schermata precedente.

Consente di passare dal video anteriore a quello posteriore e viceversa.

Consente di ridurre, espandere o chiudere il software.

Consente di visualizzare le informazioni GPS al momento della registrazione.


Continua	Incidente C
REC_2018_09_10_11_30_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_31_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_32_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_33_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_34_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_35_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_36_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_37_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_38_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_39_00.F	00.00d
REC_2018_09_10_11_40_00.F	00.00d

Indica il valore del sensore G al momento della registrazione.

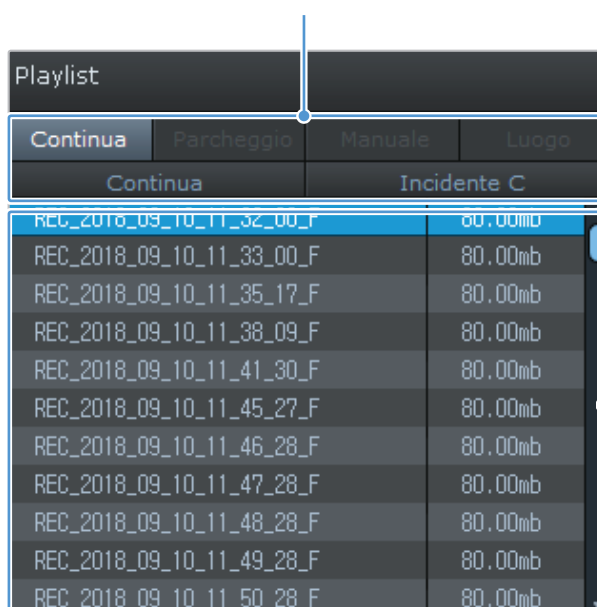
Consente di visualizzare la playlist.

## 5.2.3 Riproduzione di video registrati su PC Viewer (per Windows)

Seguite le istruzioni per riprodurre i video registrati.

- 1 Spegnete il prodotto e rimuovete la scheda di memoria.
- 2 Inserite la scheda di memoria in un lettore di schede di memoria collegato al PC.
- 3 Fate doppio clic sul collegamento a PC Viewer (  ) per aprire il programma. I file video contenuti nella scheda di memoria saranno automaticamente aggiunti alla Playlist nell'angolo in basso a destra della schermata PC Viewer. Il layout della sezione playlist è il seguente.

Consente di selezionare una cartella.



Playlist			
Continua	Parcheggio	Manuale	Luogo
Continua		Incidente C	
REC_2018_09_10_11_32_00_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_33_00_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_35_17_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_38_09_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_41_30_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_45_27_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_46_28_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_47_28_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_48_28_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_49_28_F	80.00mb		
REC_2018_09_10_11_50_28_F	80.00mb		

Consente di visualizzare un elenco di video nella cartella selezionata.

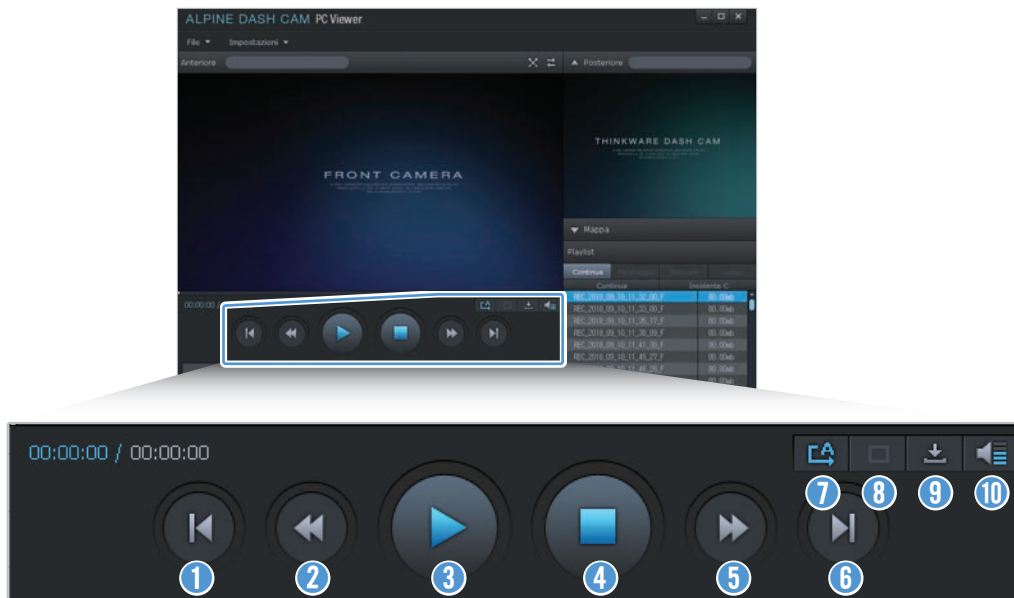
- 4 Fate doppio clic su un file video dopo aver selezionato una cartella video, oppure fate clic sul tasto Riproduci (▶) dopo aver selezionato un file video. Il file video selezionato verrà riprodotto.



Se i file video contenuti nella scheda di memoria non vengono aggiunti automaticamente alla playlist quando eseguite PC Viewer, fate clic su **File ▼ > Apri**, selezionate il dispositivo di memoria rimovibile per la scheda di memoria, quindi fate clic su **Conferma**.

## 5.2.4 Panoramica del menu di controllo video (per Windows)

Qui di seguito vengono fornite brevi informazioni sul menu di controllo video di PC Viewer.



Numero	Elemento	Descrizione
1	Riproduci file precedente	Consente di riprodurre il file precedente nella cartella selezionata.
2	Torna indietro di 10 s	Consente di tornare indietro di 10 s nel video.
3	Riproduci/Sospendi	Consente di riprodurre o sospendere il file video selezionato.
4	Interrompi	Consente di interrompere il video attuale. La barra di avanzamento si sposterà all'inizio del video.
5	Vai avanti di 10 s	Consente di andare avanti di 10 s nel video.
6	Riproduci file successivo	Consente di riprodurre il file successivo nella cartella selezionata.
7	Attiva/Disabilita la riproduzione del file successivo nella playlist	Consente di attivare o disabilitare la riproduzione del file successivo nella playlist.
8	Ingrandisci/Riduci immagine	Consente di ingrandire o ridurre le dimensioni del video attuale.
9	Salva	Consente di salvare il video attuale sul PC.
10	Volume	Consente di regolare il volume del video attuale.

## 5.3 PC Viewer per Mac

### 5.3.1 Installazione di PC Viewer (per Mac)



Potete scaricare il software PC Viewer più recente dal sito web di Alpine Electronics (<https://support.alpine-europe.com/>).

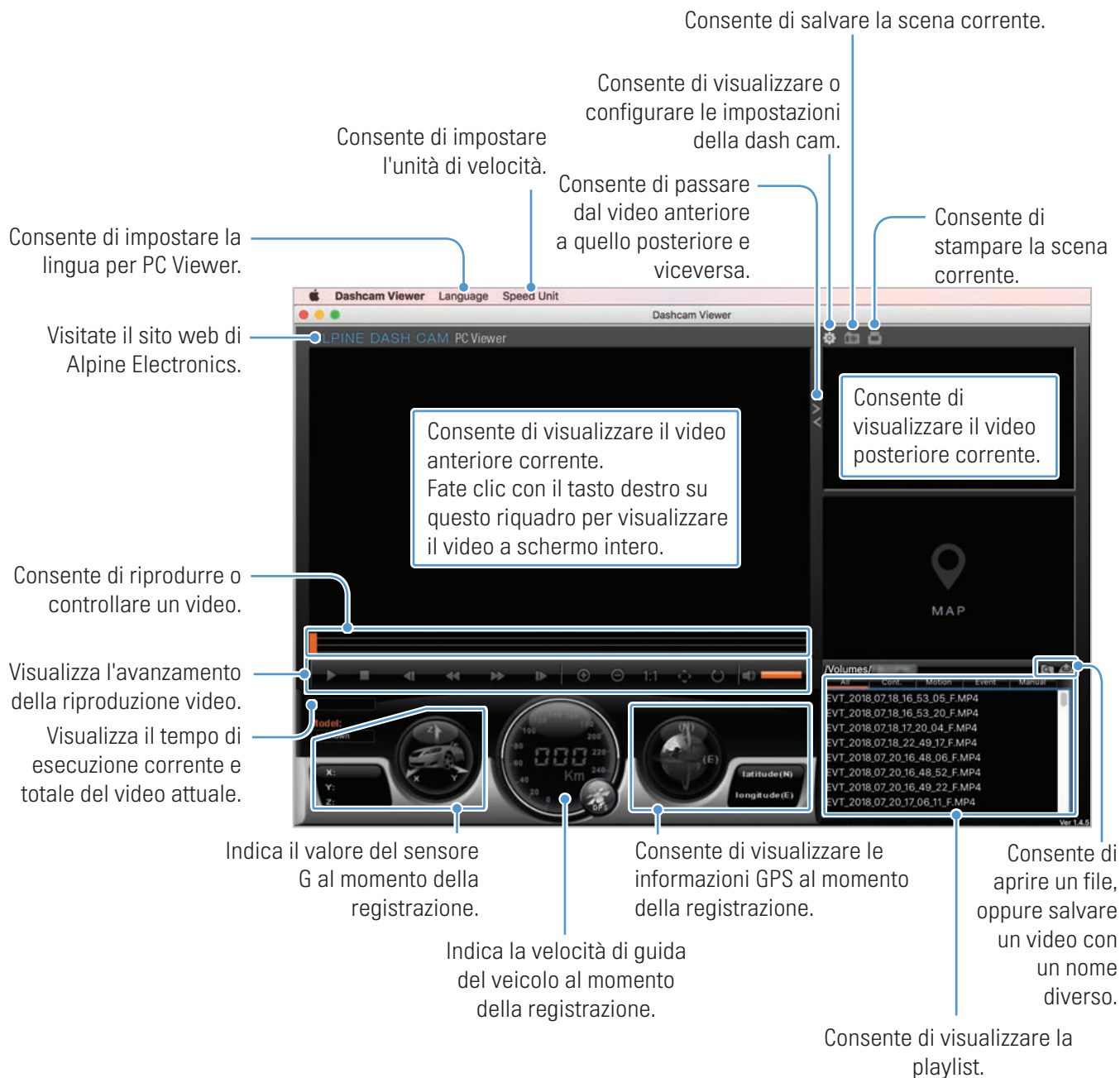
Il file di installazione di PC Viewer è memorizzato nella cartella principale della scheda di memoria fornita con il prodotto. Seguite le istruzioni per installare PC Viewer sul PC.

- 1** Inserite la scheda di memoria nel PC utilizzando un lettore di schede di memoria o un adattatore per schede SD in dotazione.
- 2** Spostate sul desktop il file denominato “dashcam\_viewer\_X.X.X.dmg”.
- 3** Fate clic due volte su dashcam\_viewer\_X.X.X.dmg e fate clic su cliccate su Apri applicazione Dashcam Viewer.

Si apre ALPINE DASHCAM PC Viewer.


### 5.3.2 Layout schermata PC Viewer (per Mac)

Qui di seguito vengono fornite brevi informazioni sul layout della schermata PC Viewer.



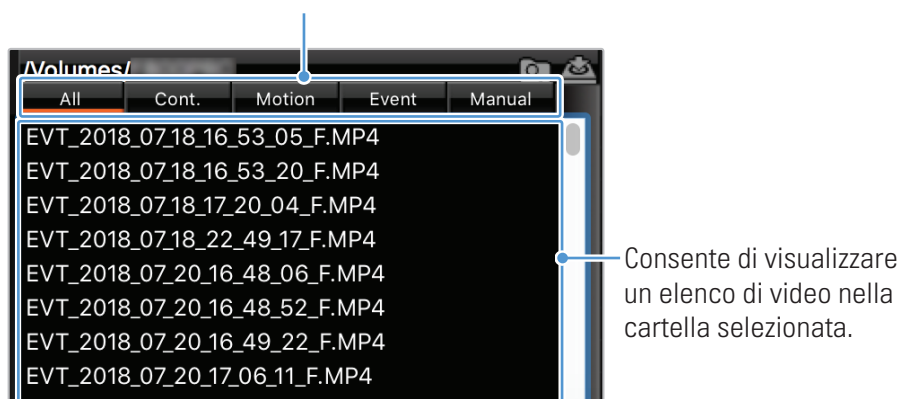
### 5.3.3 Riproduzione di video registrati su PC Viewer (per Mac)

Seguite le istruzioni per riprodurre i video registrati.

- 1 Spegnete il prodotto e rimuovete la scheda di memoria.
- 2 Inserite la scheda di memoria nel Mac utilizzando un lettore di schede di memoria o un adattatore per schede SD in dotazione.
- 3 Aprite PC Viewer.
- 4 Fate clic su  e individuate la scheda di memoria.

I file video contenuti nella scheda di memoria saranno automaticamente aggiunti alla Playlist nell'angolo in basso a destra della schermata PC Viewer. Il layout della sezione playlist è il seguente.

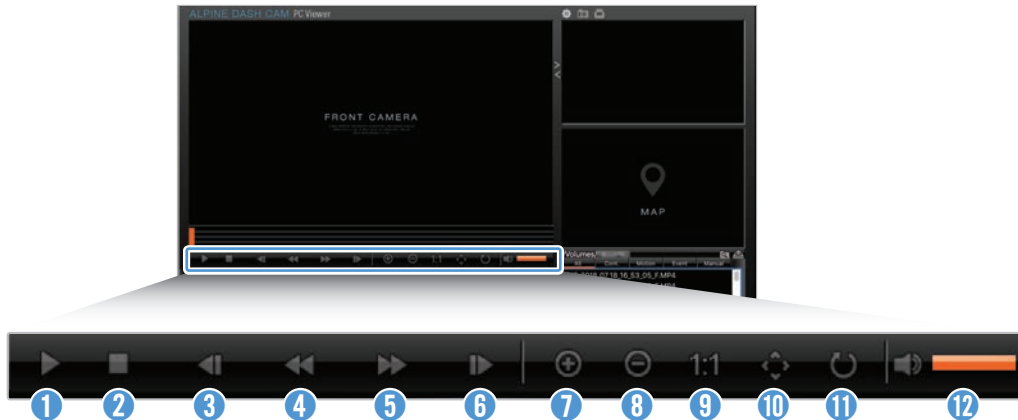
Consente di selezionare una cartella.



- 5 Fate doppio clic su un file video dopo aver selezionato una cartella video, oppure fate clic sul tasto Riproduci (▶) dopo aver selezionato un file video. Il file video selezionato verrà riprodotto.

### 5.3.4 Panoramica del menu di controllo video (per Mac)

Qui di seguito vengono fornite brevi informazioni sul menu di controllo video di PC Viewer.



Numero	Elemento	Descrizione
1	Riproduci/Sospendi	Consente di riprodurre o sospendere il file video selezionato.
2	Interrompi	Consente di interrompere il video attuale. La barra di avanzamento si sposterà all'inizio del video.
3	Riproduci file precedente	Consente di riprodurre il file precedente nella cartella selezionata.
4	Torna indietro di 1 fotogramma	Consente di tornare indietro di 1 fotogramma nel video.
5	Vai avanti di 1 fotogramma	Consente di andare avanti di 1 fotogramma nel video.
6	Riproduci file successivo	Consente di riprodurre il file successivo nella cartella selezionata.
7	Ingrandisci	Consente di ingrandire il video in riproduzione.
8	Riduci	Consente di ridurre il video in riproduzione.
9	Ripristina dimensione immagine	Consente di ripristinare il video in riproduzione alla sua dimensione originale.
10	Visualizza barra di scorrimento	Consente di visualizzare la barra di scorrimento quando l'immagine è ingrandita.
11	Capovolgi immagine	Consente di capovolgere il video.
12	Volume	Consente di regolare il volume del video attuale.



---

## 6. Impostazioni

Potete impostare le funzionalità del prodotto in base alle vostre esigenze e preferenze utilizzando Mobile Viewer o PC Viewer. Le seguenti procedure si basano su Mobile Viewer.



Il prodotto interromperà la registrazione durante la configurazione delle impostazioni su Mobile Viewer.

### 6.1 Gestione della scheda di memoria

#### 6.1.1 Partizione della scheda di memoria

Potete ripartire la scheda di memoria per adeguare lo spazio di memoria ai diversi tipi di registrazione video. Seguite le seguenti istruzioni per ripartire la scheda di memoria.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni scheda di memoria**.
- 2 Da **Partizione memoria**, selezionate il tipo di partizione memoria desiderato. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

#### 6.1.2 Formattazione della scheda di memoria

Questo menu vi consente di formattare la scheda di memoria inserita nel prodotto. Seguite le seguenti istruzioni per formattare la scheda di memoria.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni scheda di memoria** e toccate il tasto **Formatta** in **Formattazione scheda di memoria in corso**.
- 2 Da **Formattazione scheda di memoria in corso**, toccate **OK** per procedere alla formattazione della memoria. Tutti i dati memorizzati sulla scheda di memoria saranno cancellati a seguito della formattazione. Toccate **Annulla** per annullare la formattazione della memoria.

### 6.1.3 Configurazione della funzione di sovrascrittura video

Questo menu consente ai nuovi file video di sovrascrivere i file video meno recenti nella memoria riservata a ciascuna modalità.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni scheda di memoria**.
- 2 Da **Sovrascrivi video**, selezionate le modalità in cui consentire la sovrascrittura dei video. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.2 Impostazione della videocamera

Potete regolare la luminosità della visuale anteriore e posteriore oppure invertire la visuale posteriore destra e sinistra.

### 6.2.1 Impostazione della luminosità della videocamera anteriore

Potete impostare la luminosità della registrazione della visuale anteriore. Per impostare la luminosità, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni videocamera**.
- 2 Da **Luminosità anteriore**, selezionate **Bassa**, **Media**, oppure **Alta**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.2.2 Impostazione della luminosità della videocamera posteriore

Potete impostare la luminosità della registrazione della visuale posteriore. Per impostare la luminosità, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni videocamera**.
- 2 Da **Luminosità posteriore**, selezionate **Bassa**, **Media**, oppure **Alta**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.3 Impostazione delle funzionalità di registrazione

Potete impostare e regolare diverse funzionalità di registrazione, compresa la sensibilità di rilevamento della registrazione, quando il prodotto rileva un impatto durante la registrazione continua.

### 6.3.1 Impostazione della sensibilità di rilevamento degli impatti in registrazione continua

Potete impostare la sensibilità di rilevamento della registrazione quando viene rilevato un impatto durante la guida. Quando impostate la sensibilità, dovete tenere conto delle condizioni stradali, del traffico e dello stile di guida.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Sensibilità registrazione incidenti in modalità Continua**, selezionate la sensibilità desiderata. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.3.2 Impostazione della modalità Parcheggio

Potete impostare la modalità operativa del prodotto da utilizzare mentre il veicolo è parcheggiato. Seguite le istruzioni per impostare la modalità Parcheggio.



Per utilizzare la modalità Parcheggio è necessario installare il cavo cablato (opzionale). Se non costantemente alimentato, il prodotto interrompe la registrazione quando il motore del veicolo è spento.



Per ulteriori informazioni sulla modalità Parcheggio, consultate "3.5 Utilizzo della modalità Parcheggio".

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Modalità Parcheggio**, selezionate **Rilevamento Movimento** oppure **Risp. energetico**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.3.3 Impostazione della sensibilità all'impatto in mod. Parcheggio

Potete impostare la sensibilità di rilevamento della registrazione quando viene rilevato un impatto durante il parcheggio. Per impostare la sensibilità impatto durante il parcheggio, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Sensibilità impatto in modalità Parcheggio**, selezionate la sensibilità desiderata. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.3.4 Impostazione della sensibilità di rilevamento del movimento

La funzionalità Rilevamento Movimento registra un video quando viene rilevato un oggetto in movimento in prossimità del veicolo. Per impostare la sensibilità di rilevamento del movimento, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Sensibilità rilevamento Movimento**, selezionate la sensibilità desiderata. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.3.5 Impostazione della funzionalità Timer di registrazione

Quando attivate la funzionalità Timer di registrazione, il prodotto registra un video in modalità Parcheggio ad un orario prestabilito. Per impostare l'orario, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Timer di registrazione**, selezionate l'orario desiderato. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.



La batteria del veicolo non verrà ricaricata mentre il veicolo è parcheggiato. Se registrate in modalità Parcheggio per un periodo di tempo prolungato, la batteria del veicolo potrebbe esaurirsi e potreste non riuscire a mettere in moto il veicolo.

### 6.3.6 Impostazione della funzionalità di spegnimento bassa tensione

Potete impostare la funzionalità di spegnimento bassa tensione. Seguite le istruzioni per attivare la funzionalità.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Spegnimento per bassa tensione**, selezionate **Attiva** o **Disabilitata**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.3.7 Impostazione della funzionalità Tensione di spegnimento batteria

Potete impostare il limite di tensione a cui interrompere la registrazione quando utilizzate la funzionalità Spegnimento bassa tensione. Per impostare la tensione, fate riferimento alle seguenti istruzioni.



- La tensione di spegnimento batteria può essere impostata solo quando l'impostazione **Spegnimento per bassa tensione** è su **Attiva**.
- Se il valore della tensione di spegnimento è troppo basso, il prodotto potrebbe consumare completamente la batteria, in base a condizioni quali la temperatura o il tipo veicolo.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **12V** o **24V**, selezionate la tensione desiderata.

Per i veicoli che utilizzano una batteria da 12 V (la maggior parte dei veicoli destinati al trasporto di passeggeri), configurate l'impostazione **12V**. Per i veicoli che utilizzano una batteria da 24 V (autocarri e veicoli commerciali), regolate l'impostazione **24V**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.3.8 Impostazione della funzionalità di tensione spegnimento invernale

Potete impostare il/i mese/i del periodo invernale in cui applicare il livello di spegnimento a bassa tensione del veicolo. Per impostare il/i mese/i, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni registrazione**.
- 2 Da **Tensione di spegnimento periodo invernale**, selezionate il/i mese/i in cui applicare la funzionalità di spegnimento bassa tensione. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.4 Impostazione delle funzionalità di sicurezza stradale

Potete attivare o disattivare un sistema di avviso per telecamere di sicurezza.

### 6.4.1 Impostazione Videocamere di sicurezza

Quando il veicolo sta per raggiungere o attraversa una zona a velocità limitata, il sistema di segnalazione delle videocamere di sicurezza raccoglie i segnali GPS e i dati delle videocamere di sicurezza. Per attivare o abilitare la funzionalità, fate riferimento alle seguenti istruzioni.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni sicurezza stradale**.
- 2 Da **Videocamere di sicurezza**, selezionate **Attiva** o **Disabilitata**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

### 6.4.2 Impostazione avviso area mobile

Seguite le istruzioni per attivare o disattivare l'avviso area mobile.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni sicurezza stradale**.
- 2 Da **Avviso contr. strad. Mobile**, selezionate **Attiva** o **Disabilitata**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.5 Configurazione delle impostazioni di sistema

Questo menu vi consente di configurare le impostazioni hardware che saranno applicate all'intero sistema durante il funzionamento, quali la lingua del display e la luminosità dello schermo.

### 6.5.1 Impostazione della lingua del display

Selezionate la lingua da visualizzare sullo schermo. Seguite le istruzioni per selezionare una lingua.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni di sistema**.
- 2 Da **Lingua**, selezionate la lingua desiderata. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.5.2 Regolazione del volume di sistema

Questo menu vi consente di regolare il volume della Guida vocale. Seguite le istruzioni per regolare il volume.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni di sistema**.
- 2 Da **Volume**, selezionate **0, 1, 2**, oppure **3**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.



Se selezionate **0**, la Guida vocale viene disabilitata.

## 6.5.3 Impostazione del fuso orario

Seguite le istruzioni per impostare il fuso orario.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni di sistema**.
- 2 Da **Fuso orario**, selezionate il fuso orario desiderato. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.5.4 Impostazione dell'ora legale

Seguite le istruzioni per impostare l'ora legale.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni di sistema**.
- 2 Da **Ora legale**, selezionate **Attiva** o **Disabilitata**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.

## 6.5.5 Impostazione dell'unità di velocità

Seguite le istruzioni per impostare l'unità di velocità.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni di sistema**.
- 2 Da **Unità di velocità**, selezionate **km/h** o **mph**.

## 6.5.6 Impostazione dell'indicatore di velocità

Seguite le istruzioni per attivare o disattivare la funzionalità Indicatore velocità.

- 1 Da Mobile Viewer, toccate **Impost. Dash Cam > Impostazioni di sistema**.
- 2 Da **Indicatore velocità**, selezionate **Attiva** o **Disabilitata**. La nuova impostazione viene applicata automaticamente.



---

## 7. Accesso alle informazioni sul prodotto

I nuovi utenti possono usufruire delle informazioni di base sul prodotto accessibili dalla schermata Menu.

### 7.1 Visualizzazione delle informazioni sul prodotto

Da Mobile Viewer, toccate **Info Dash Cam** per visualizzare le informazioni sul prodotto. Appariranno sullo schermo le seguenti informazioni sul prodotto.

- Nome modello
- Ver. firmware
- Ver. videocamera di sicurezza
- Dimensione memoria
- ID locale
- Info GPS

### 7.2 Accesso al GPS e configurazione

Un modulo GPS viene utilizzato per includere i dati sulla posizione nei video registrati. Da Mobile Viewer, toccate **Info Dash Cam > Info GPS** per visualizzare le funzionalità del GPS. Vengono visualizzati sullo schermo lo stato, la potenza segnale, l'ora (UTC), la velocità del veicolo, l'altitudine attuale e la Diluizione orizzontale della precisione (HDOP).

Tocate  per inizializzare il GPS e consentirgli di individuare la posizione attuale.



#### **Diluizione orizzontale della precisione (HDOP)**

HDOP è un valore che indica la deviazione del GPS dovuta al posizionamento satellitare.

---

## 8. Aggiornamento del firmware

Viene fornito un aggiornamento del firmware per migliorare le funzionalità, il funzionamento del prodotto o per aumentarne la stabilità. Per un funzionamento ottimale del prodotto, assicuratevi di tenere aggiornato il firmware.

Per l'aggiornamento del firmware, attenetevi alle seguenti istruzioni.

- 1 Sul PC, aprite un browser web e visitate la pagina <https://support.alpine-europe.com/>.
- 2 Selezionate il prodotto e scaricate il file di aggiornamento del firmware più recente.
- 3 Decomprimate il file scaricato.
- 4 Scollegate l'alimentazione dal prodotto e rimuovete la scheda di memoria.
- 5 Aprite la scheda di memoria su un PC e copiate il file di aggiornamento del firmware nella cartella principale della scheda di memoria.
- 6 Con l'alimentazione scollegata dal prodotto, inserite la scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria del prodotto.
- 7 Collegate il cavo di alimentazione al prodotto, quindi ripristinate l'alimentazione (ACC ON) o avviate il motore per accendere il prodotto. L'aggiornamento del firmware si avvia automaticamente e il sistema si riavvia una volta completato l'aggiornamento del firmware.



Non scollegate l'alimentazione e non rimuovete la scheda di memoria dal prodotto durante l'aggiornamento. Ciò potrebbe causare seri danni al prodotto o ai dati memorizzati nella scheda di memoria.



Inoltre, potete aggiornare il firmware da Mobile Viewer e da PC Viewer.

## 9. Risoluzione dei problemi

La seguente tabella elenca i problemi che gli utenti potrebbero riscontrare durante l'uso del prodotto e propone delle misure per risolverli. Se il problema persiste dopo aver adottato le misure proposte nella tabella, contattate il centro di assistenza clienti.

Problemi	Soluzione
Impossibile accendere il prodotto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicuratevi che il cavo di alimentazione (il caricabatteria da auto o il cavo cablato) sia collegato correttamente al veicolo e al prodotto.</li><li>• Verificate il livello della batteria del veicolo.</li></ul>
Guida vocale e/o segnale acustico muti.	Verificate che il volume non sia impostato al minimo. Per ulteriori informazioni sulla modalità di regolazione del volume, consultate "6.5.2 Regolazione del volume di sistema".
Il video è poco chiaro o a malapena visibile.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicuratevi che la pellicola protettiva sull'obiettivo della videocamera sia stata rimossa. Se la pellicola protettiva è ancora sull'obiettivo della videocamera, il video potrebbe apparire poco chiaro.</li><li>• Verificate la posizione di installazione della videocamera anteriore o posteriore, accendete il prodotto, quindi regolate l'angolazione di visualizzazione della videocamera.</li></ul>
La scheda di memoria non viene riconosciuta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicuratevi che la scheda di memoria sia stata inserita nel verso corretto. Prima di inserire la scheda di memoria, assicuratevi che i contatti metallici sulla scheda di memoria siano rivolti verso l'obiettivo del prodotto.</li><li>• Disattivate l'alimentazione, rimuovete la scheda di memoria, quindi verificate che i contatti nell'alloggiamento per schede di memoria non siano danneggiati.</li><li>• Assicuratevi che la scheda di memoria sia un prodotto originale distribuito da Alpine Electronics. Alpine Electronics non garantisce la compatibilità e il normale funzionamento di schede di memoria prodotte da terzi.</li></ul>
Impossibile riprodurre il video registrato su PC.	I video registrati sono memorizzati come file video MP4. Assicuratevi che il lettore video installato sul PC supporti la riproduzione di file video MP4.
Impossibile ricevere il segnale GPS, nonostante sia installato il ricevitore GPS esterno.	Il segnale GPS potrebbe non essere ricevuto in aree fuori servizio o nel caso in cui il prodotto si trovi tra edifici alti. Inoltre, la ricezione del segnale GPS potrebbe non essere disponibile durante temporali o forti piogge. Riprovate in una giornata serena in un luogo in cui la ricezione GPS sia sempre buona. La ricezione del segnale GPS potrebbe richiedere fino a 5 minuti.

## 10. Specifiche

Per le specifiche del prodotto, consultate la seguente tabella.

Elemento	Specifiche	Osservazioni
Nome modello	DVR-F200	
Dimensioni/Peso	98,5 x 34 x 22 mm / 54 g	
Memoria	scheda di memoria MicroSD	- UHS-1: 16 GB, 32 GB, 64 GB, 128 GB - Classe 10: 8 GB
Modalità di registrazione	Registrazione Continua	Registra video in segmenti della durata di 1 minuto (sono supportati canali doppi per la registrazione della visuale anteriore e posteriore)
	Registrazione Incidente	Registra i 10 secondi precedenti e i 10 secondi successivi all'incidente (20 secondi in totale)
	Registrazione Manuale	Registra i 10 secondi precedenti e i 50 secondi successivi all'avvio manuale della registrazione (1 minuto in totale)
	Registrazione Parcheggio (modalità Parcheggio)	Richiede l'installazione del cavo cablato
	Registrazione audio	
Sensore videocamera	2,1 Megapixel, CMOS ON Semiconductor	
Angolazione di visualizzazione (obiettivo)	140° circa (in diagonale)	
Video	FHD (1920 X 1080)/H.264/Estensione file: MP4	
Frequenza fotogrammi	30 fps massimo	Valido per le registrazioni anteriori e posteriori
Audio	PCM (modulazione a codici di impulsi)	
Sensore di accelerazione	Sensore di accelerazione a 3 assi (3D, ±3G)	5 livelli disponibili per la regolazione della sensibilità
Videocamera posteriore (opzionale)	Porta V-IN	Accessorio opzionale da acquistare separatamente
GPS	GPS esterno	Avviso sezione guida sicura supportato
Ingresso alimentazione	Supporta 12/24 V DC	
Consumo energetico	2 canali: 3,1 W/1 canale: 2,3 W (Wi-Fi attivo)	Ad eccezione del GPS/supercondensatore completamente carico

Elemento	Specifiche	Osservazioni
Unità di potenza ausiliaria	Supercondensatore	
Indicatore LED	Posteriore: LED di stato, LED Wi-Fi	
Allarme	Altoparlanti integrati	Guida vocale (segnali acustici)
Temperatura di esercizio	-10 – 60 °C	
Temperatura di conservazione	-20 – 70 °C	
Interfaccia connessione	1 x porta V-IN	

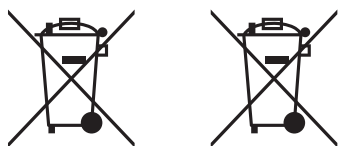
### Prima di contattare un centro di assistenza

Eseguite un back-up di tutti i dati importanti memorizzati sulla scheda di memoria. I dati memorizzati sulla scheda di memoria potrebbero cancellarsi durante la riparazione. Tutti i prodotti di cui è richiesta la riparazione sono considerati come dispositivi i cui dati sono stati salvati in back-up. Il centro di assistenza clienti non esegue il back-up dei vostri dati. Alpine Electronics non è responsabile di eventuali perdite, quali la perdita dei dati.



Il fabbricante, Alpine Electronics (Europe), dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DVR-F800PRO, DVR-F200 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.alpine.com/e/research/doc/>



**Informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (valido per i paesi che adottano i sistemi di raccolta differenziata)**

Se si desidera smaltire il prodotto, non gettarlo nei normali rifiuti domestici. Per i prodotti elettronici giunti a fine vita, in ottemperanza con la legislazione, esiste un sistema di raccolta separato che prevede operazioni idonee di trattamento, recupero e riciclaggio. Per maggiori informazioni sul centro di raccolta più vicino, contattare le autorità locali. Il riciclaggio e lo smaltimento dei rifiuti eseguiti in maniera corretta consentono di preservare le risorse ed evitare effetti dannosi sulla salute e sull'ambiente.

**Informazioni importanti sul software**

**Informazioni sulla licenza del software del prodotto**

Il software installato nel prodotto include software open source.

Per informazioni dettagliate sul software open source, visitare il seguente sito Web di Alpine.

<http://www.alpine.com/e/oss/download>

[www.alpine-europe.com](http://www.alpine-europe.com)

Ver. 1.0 (ott. 2018)

---

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,  
Tokyo 145-0067, JAPAN  
Phone: 03-5499-4531

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**

Ohmstraße 4,  
85716 Unterschleißheim, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**

Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
[www.alpine.co.uk](http://www.alpine.co.uk)

**ALPINE ITALIA S.p.A.**

Viale Cristoforo Colombo, 8  
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy  
Phone +39 02 484781

**ALPINE ELECTRONICS France S.A.R.L.**

184 allée des Erables  
CS 52016 – Villepinte  
95 945 Roissy CDG cedex  
FRANCE  
Phone : + 33(0)1 48 63 89 89

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588